

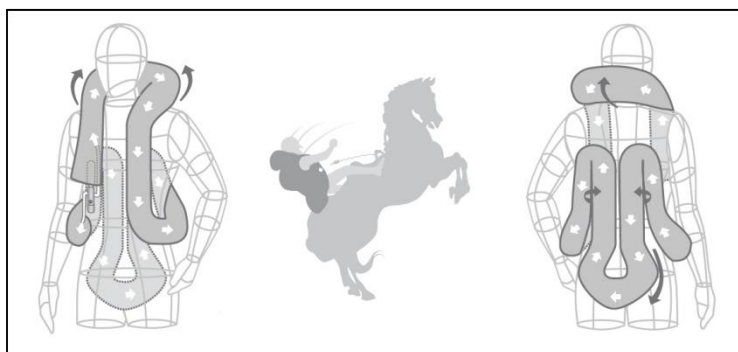
Systeme Airbag Hit-Air

Manuel d'utilisation

A lire attentivement avant utilisation



GILET LEGER AIRBAG EQUITATION



Merci d'avoir choisi un produit Hit-Air. Pour votre sécurité et votre tranquillité d'esprit, lisez bien cette notice avant une première utilisation.

TABLE DES MATIERES

1. Précautions d'usage
2. Présentation des accessoires
3. Informations générales
4. Mise en place et utilisation
5. Remise en état après activation
6. Stockage et entretien

1. PRECAUTIONS D'USAGE

Les symboles suivants utilisés dans ce manuel porteront votre attention sur les points essentiels au bon fonctionnement de votre produit :



AVERTISSEMENT : le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner des blessures voire même être mortel.

1. Le gilet airbag ne doit être utilisé que pour assurer la sécurité de l'utilisateur sur un cheval.
2. L'utilisateur doit porter un gilet adapté à sa taille et l'utiliser comme vêtement de dessus qui protégera la moitié supérieure de son corps.
3. Lorsque la cartouche de gaz fournie sera vide, elle devra être remplacée par une cartouche de même taille et de même contenu.



PRECAUTION : le non-respect de ces précautions pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

4. Avant d'enfiler le gilet, retirer de ce dernier ou du vêtement porté en dessous tout objet coupant ou pointu (épingles, etc.) qui pourrait endommager l'airbag et entraver son bon fonctionnement.
5. Tenir à l'écart des flammes pour ne pas risquer de l'endommager. Pour éviter tout risque d'explosion de la cartouche de gaz, le gilet doit être utilisé et entreposé dans un environnement dont la température est inférieure à 45°C.
6. Déconnecter le gilet à la descente de cheval pour ne pas activer l'airbag.
7. Vérifier régulièrement que l'airbag est en bon état. Au moindre doute, contacter le fabricant.
8. Procéder à une vérification générale une fois par an pour s'assurer de son bon fonctionnement.
9. Non porté, le gilet airbag doit être suspendu. Ne pas le ranger ou le stocker à des températures élevées ou dans un environnement humide.
10. Coudre un écusson sur la veste pourrait détériorer le coussin d'air et empêcher son bon fonctionnement.
11. Vérifier régulièrement que la sangle d'attache est bien fixée à la sangle de selle.
12. Le gilet ne doit en aucun cas être lavé à la main comme en machine ou au nettoyage à sec.
13. Si des traces de rouille ou d'usure apparaissent sur la boucle en acier ou sur le connecteur de la bille-clé, remplacer immédiatement cet élément.

HIT AIR FRANCE distribué par BBR SARL / FR 10 525 086 187 00024

Service Commercial : 50, rue de Paradis 75010 PARIS

Siège Social : 285, rue Gilles de Roberval 30915 NIMES Cedex

Tel : 01 42 47 08 95 Fax : 01 48 00 07 12

www.hit-air-france.fr

2. PRESENTATION DES ACCESSOIRES

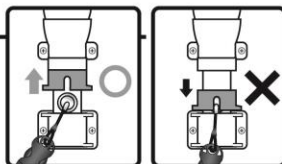
Votre gilet léger d'équitation airbag est livré avec une cartouche de CO2, une sangle d'attache d'équitation ainsi qu'un set de réarmement (vis et clé Allen). A la première utilisation, assurez-vous que les 6 points de contrôle listés ci-dessous sont respectés.

- 1 La cartouche de CO2 du volume adéquat doit être vissée à fond sur le boîtier

- 2 Le témoin de sécurité vous assure une première utilisation

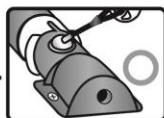
Après activation du système, l'ensemble doit être remis en place
L'ensemble bille-aneau doit être réinstallé après que la cartouche usagée ait été ôtée.

- 3 Le capuchon témoin rouge est placé en position haute.

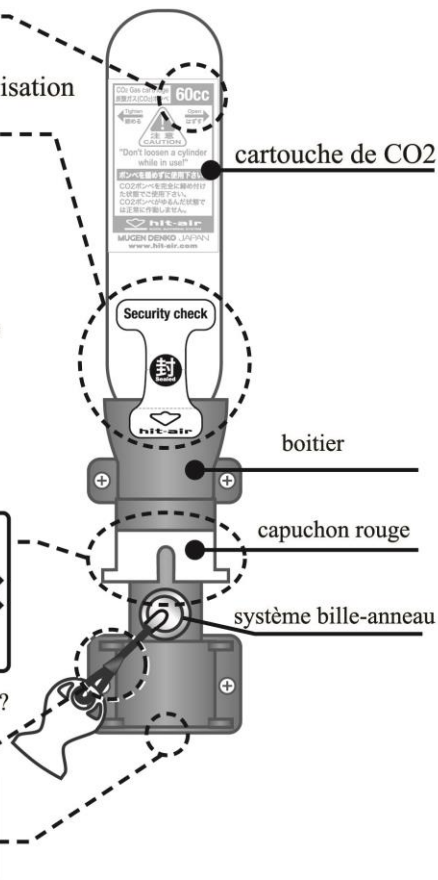


- 4 Y a-t-il une quelconque détérioration du câble de connexion ?

- 5 Un trou fileté dans le bas du boîtier est visible.

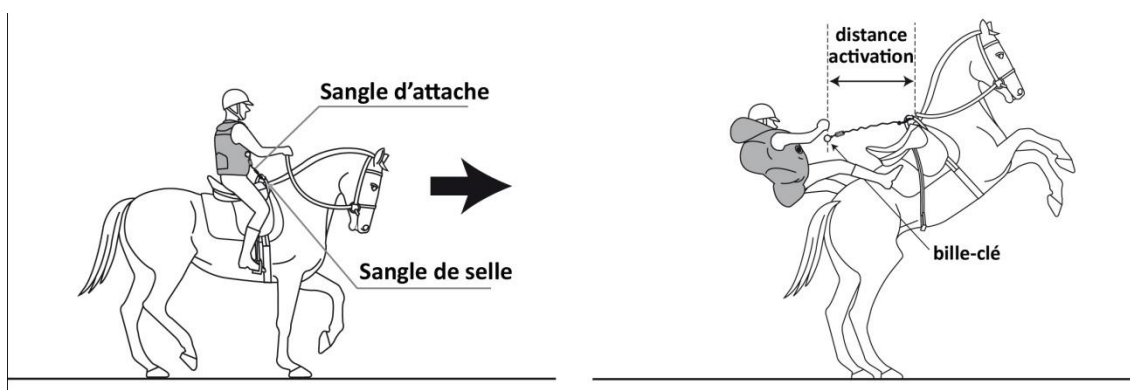


- 6 La sangle de connexion est correctement installée



3. INFORMATIONS GENERALES

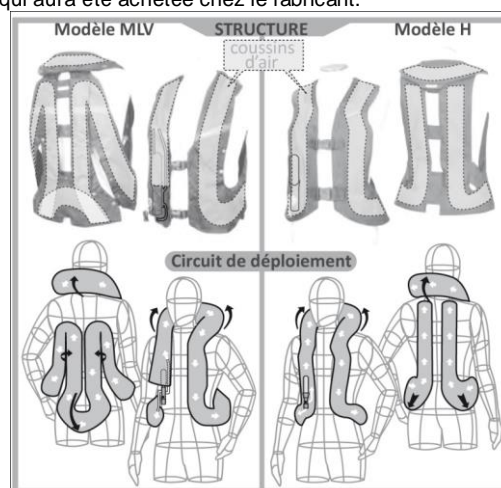
Le gilet d'équitation léger airbag (système de protection contre les chocs) doit être porté sur la partie supérieure du corps lorsque le cavalier est sur sa monture. Le système se déclenche dès que la distance entre le cavalier et la monture dépasse la distance d'activation, c'est-à-dire quand le cavalier chute ou est déséquilibré. Le système s'active lorsque la bille-clé, qui joue le rôle d'élément déclencheur, sort de son boîtier. Ceci entraîne la perforation de la cartouche et la libération du gaz contenu dans celle-ci vers les coussins d'air. Les coussins d'air se gonflent et viennent protéger le corps du cavalier des objets qu'il pourrait percuter.



L'airbag absorbe les chocs et diminue les risques de blessures et de traumatismes pour le cavalier. Cela n'octroie toutefois pas une sécurité totale pour le cavalier.

Il faut une force de 30 à 35 kg pour que la bille-clé soit expulsée de son boîtier. Le dispositif ne se déclenchera donc pas dans des conditions normales, y compris lors d'un taxi ou d'une georgette.

Lorsque le cavalier chute avec son cheval, le système ne s'activera que si la distance d'activation est atteinte. Si le cavalier oublie de se déconnecter à la descente et que la distance d'activation est atteinte, il faut une force de 30 à 35 kg pour que le dispositif se déclenche. Une cartouche de gaz ne peut servir qu'une seule fois, après quoi elle devra être remplacée par une autre qui aura été achetée chez le fabricant.



HIT AIR FRANCE distribué par BBR SARL / FR 10 525 086 187 00024

Service Commercial : 50, rue de Paradis 75010 PARIS

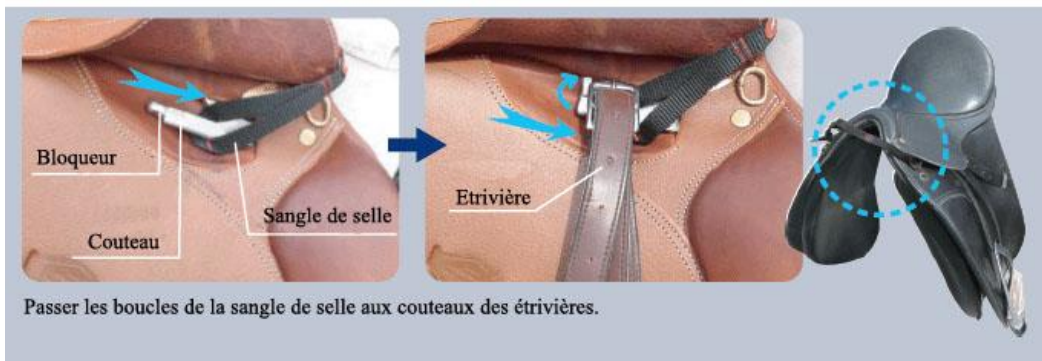
Siège Social : 285, rue Gilles de Roberval 30915 NIMES Cedex

Tel : 01 42 47 08 95 Fax : 01 48 00 07 12

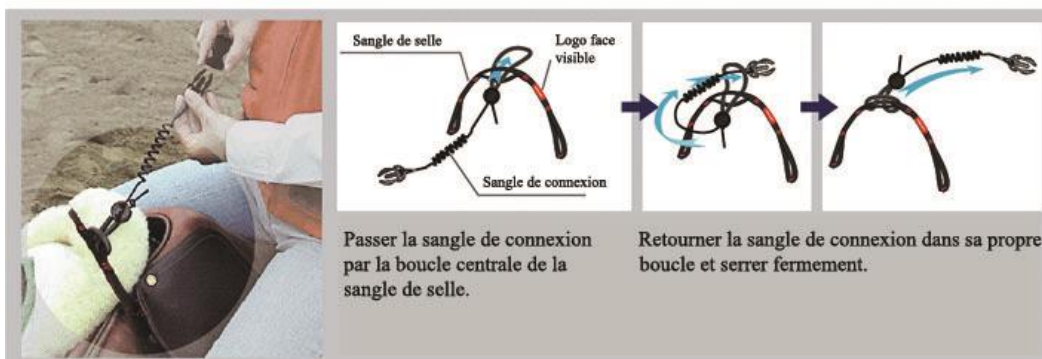
www.hit-air-france.fr

4. MISE EN PLACE ET UTILISATION

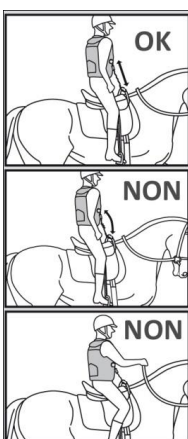
Comment fixer la sangle de selle à la selle ?



Comment fixer la sangle de connexion universelle à la sangle de selle ?



Comment ajuster la longueur de la sangle de connexion ?



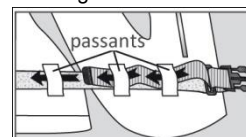
Il est préconisé de se tenir debout jambes tendues sur les étriers : dans cette position, la sangle doit être réglée à sa longueur maximale, c'est-à-dire tendue. Au-delà de cette position, la bille-clé sera arrachée de son boîtier et le système sera activé.

Si la sangle est trop lâche dans cette même position, vous retarderez le déclenchement du système.

Si au contraire, la sangle est tendue alors que vous n'êtes qu'accroupi sur la selle, le déclenchement risque de se faire anormalement tôt dans un cas de figure qui ne présente pas nécessairement d'intérêt pour que le système s'active.

Le réglage de la sangle de connexion (ou sangle d'attache équestre) doit aussi se faire en fonction de l'aisance naturelle que vous recherchez par rapport et par rapport à vos habitudes de pratiques équestres. Il s'agit dans tous les cas d'optimiser le déclenchement du système.

Enfin, il est recommandé d'ajuster votre gilet à la taille à l'aide de la ceinture intérieure ajustable. La ceinture doit être passée dans les passants intérieurs.



HIT AIR FRANCE distribué par BBR SARL / FR 10 525 086 187 00024

Service Commercial : 50, rue de Paradis 75010 PARIS

Siège Social : 285, rue Gilles de Roberval 30915 NIMES Cedex

Tel : 01 42 47 08 95 Fax : 01 48 00 07 12

www.hit-air-france.fr

5. REMISE EN ETAT APRES ACTIVATION

Votre airbag peut être réutilisé, sous réserve d'être réassemblé selon la procédure qui suit si celle-ci est été réalisée correctement. Votre airbag ne peut être réassemblé si lors de la dernière activation, il a été endommagé.

Voici quelques précautions à prendre après le déclenchement de l'airbag :

1) Prendre connaissance de la situation autour de vous. Si le lieu de la chute présente certains dangers, se mettre à l'abri avant de retirer le gilet., puis défaire la boucle et retirer le gilet.

2) Une fois l'airbag déployé, le gaz va progressivement s'évacuer. La sensation de compression va perdurer 5 à 10 secondes.



3) Si l'airbag se déclenche accidentellement alors que vous n'êtes en situation de chute, gardez votre calme. Stoppez votre monture et prenez les précautions nécessaires.



4) Si l'airbag a été endommagé sur sa partie extérieure après s'être déclenché, faites les vérifications prévues dans les procédures de contrôle du fabricant et remplacez la cartouche de gaz. Il ne pourra pas être réparé si les dégâts sont trop importants.



5) Vérifiez les points évoqués ci-dessous si vous remontez l'airbag vous-même après qu'il se soit déclenché.

- Est-il abîmé sur la partie extérieure (trous, éraflures, usure, etc.) ?
- S'est-il gonflé normalement (le gaz s'est-il échappé rapidement en raison d'une perforation du tube ou de dommages sur la partie extérieure) ?
- Remplacer la cartouche usagée par une neuve dont la capacité est bien celle requise par votre gilet.

Remise en état du système

1. Dévisser la cartouche de gaz utilisée (vide) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (**Photo 1**).


2. Retirer tout gaz résiduel à l'intérieur de votre airbag en le posant correctement sur une surface plane. Exercer une pression sur chacun des « coussins » de votre airbag afin d'évacuer complètement le gaz CO₂. Pour éviter de causer des dommages à l'intérieur de votre airbag, éviter de le plier ou de le rouler. L'évacuation de la totalité du gaz peut prendre un certain temps mais elle est indispensable avant tout réassemblage (**Photo 2**).

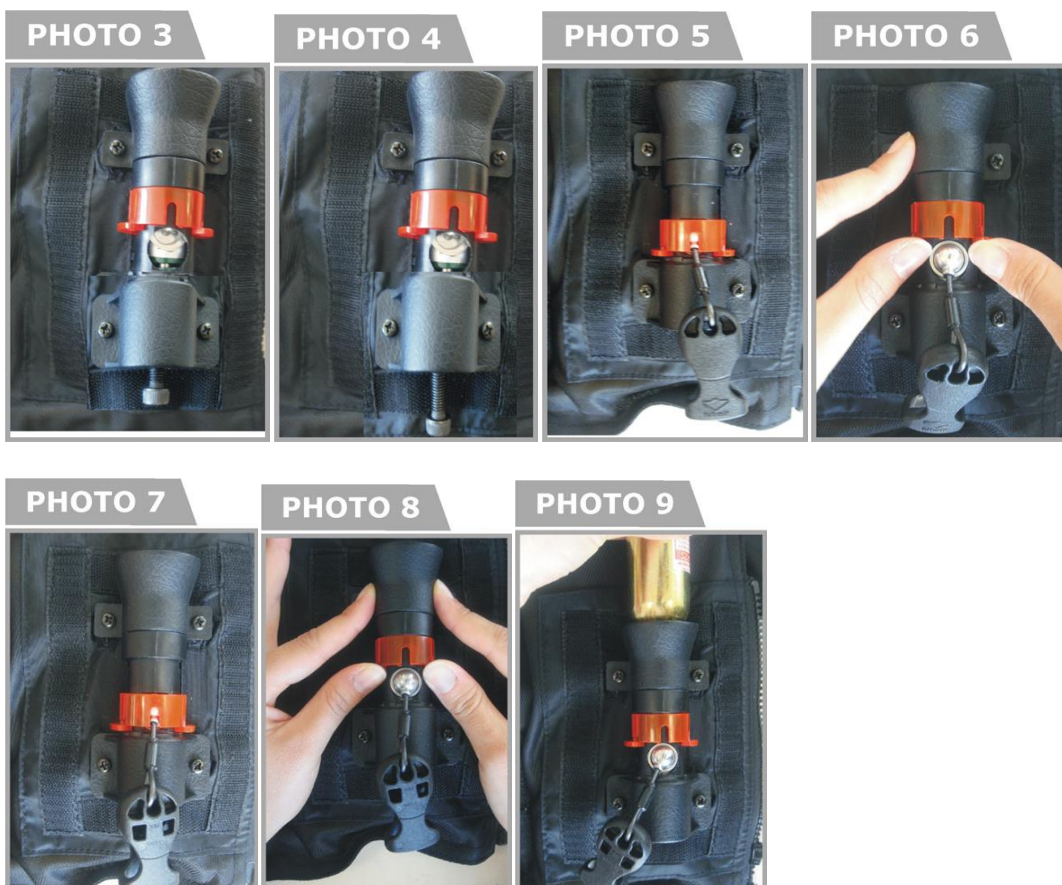
PHOTO 1



PHOTO 2



3. Insérer la vis (fournie avec l'airbag) dans le trou situé au fond du boîtier et commencer à serrer à la main (**Photo 3**).
4. Terminer de la visser à l'aide de la clé Allen (également fournie avec l'airbag) jusqu'à ce que le jour se fasse dans le cylindre en aluminium prévu pour recevoir la bille-clé (**Photo 4**).
5. Insérer la bille-clé dans le réceptacle bien au fond du boîtier. Positionner le lien fixé à la bille-clé vers le bas et abaisser le capuchon rouge au-dessus du trou (**photo 5**).
6. Si le capuchon se bloque, serrer/desserrer la vis de réglage et/ou appuyer sur la bille-clé pour qu'elle se place dans le trou jusqu'à ce que le couvercle la recouvre (**photo 6**).
7. Desserrer la vis avec la clé Allen et la retirer (**photo 7**)
-  8. Retirer la vis du boîtier auquel cas l'airbag ne pourra pas se déclencher.
9. Placer le capuchon rouge en position haute pour une réutilisation (**photo 8**).
10. Visser complètement une cartouche de gaz neuve (**photo 9**).



Pour information, les gilets des références SV2 et LV qui fonctionnent avec des cartouches de 48cc sont constitués d'une génération de boîtiers plus fins qui ne présentent pas de capuchon rouge.



Un airbag pour la vie !

6. STOCKAGE ET ENTRETIEN

Pour préserver efficacement et durablement votre gilet équitation airbag, ne pas le stocker dans les conditions suivantes :

- haute température (exposition continue au soleil, au contact du feu, près d'une source de chaleur, dans une automobile fermée, etc...)
- exposition permanente à la pluie
- exposition à la vapeur (sous pression)
- soumis à une humidité anormalement élevée
- à la portée d'animaux domestiques ou autres
- plié ou roulé (il est préférable de stocker votre gilet sur cintre)
- à la portée des enfants

Le système airbag ne doit jamais subir de lavage (ni ménager, ni à la main ou en machine, ni industriel, ni nettoyage à sec). Il est conseillé de le nettoyer avec une brosse peu abrasive humidifiée.

Les produits Hit-Air sont conformes à la réglementation relative aux équipements de protection individuelle (EPI) soumis au Code du sport. A ce titre, votre produit Hit-Air dispose d'un marquage CE délivré par le laboratoire certifié TUV Rheinland Nederland BV conformément à la directive européenne 86/686/CEE du 21/12/1989.



Les informations, photos et dessins de la présente notice peuvent être sujets à modifications sans préavis.

MUGEN DENKO CO. LTD
1-1012 Ikeba Tempaku-ku Nagoya 468-0055 JAPAN
Phone : +81 52 807 7750 Fax : +81 52 807 7901
Email : mugen@hit-air.com
<http://www.hit-air.com/horse>

HIT AIR FRANCE distribué par BBR SARL / FR 10 525 086 187 00024
Service Commercial : 50, rue de Paradis 75010 PARIS
Siège Social : 285, rue Gilles de Roberval 30915 NIMES Cedex
Tel : 01 42 47 08 95 Fax : 01 48 00 07 12
www.hit-air-france.fr